

REGULATIONS INTRODUCED IN
SCOTTISH CITIES DURING THE
FOURTEENTH TO THE SEVENTEETH
CENTURIES TO STOP THE SPREAD OF
THE PLAGUE.

Dr. Peter M. Worling.



Stockholmsbriggen

Edinburgh 1700



17 November 1498.

[Harbering infectit persons.]

It is avysit statute and ordanit be the provest baillies and counsale, be the grace of Almychtie God, in als far as thai may be diligence till eschew the daynger of perilous seiknes of pestilence now rissin in the eist pairts and lairgelie spreid, that heirfore in tyme to cum thai charge and commandis in our Souerane Lord the Kingis name and thairis, **that ony persoun dwelland within this burgh and bounds** thairof tak vpoun hand till **hous harbery or ressett ony maner of persoun on hors bak or on fute** within thair hous place or stabils, riche or pure, les than thai **cum first to the baillies** of the toun and mak it knawin to thame and that the said **baillies give theme licence thairto**, vnder the payne to thame that brekis heirinto **of banesing of this towne and confiscation of all thair guidis** to the vse of the commoun warkis of the toun but favouris; and in lykewayes that nane pas to Glasquow but licence, vnder payne of haldin furth for xl dayes.

From: 'Extracts from the Records: 1495-99', Extracts from the Records of the Burgh of Edinburgh: 1403-1528 (1869), pp. 69-77.

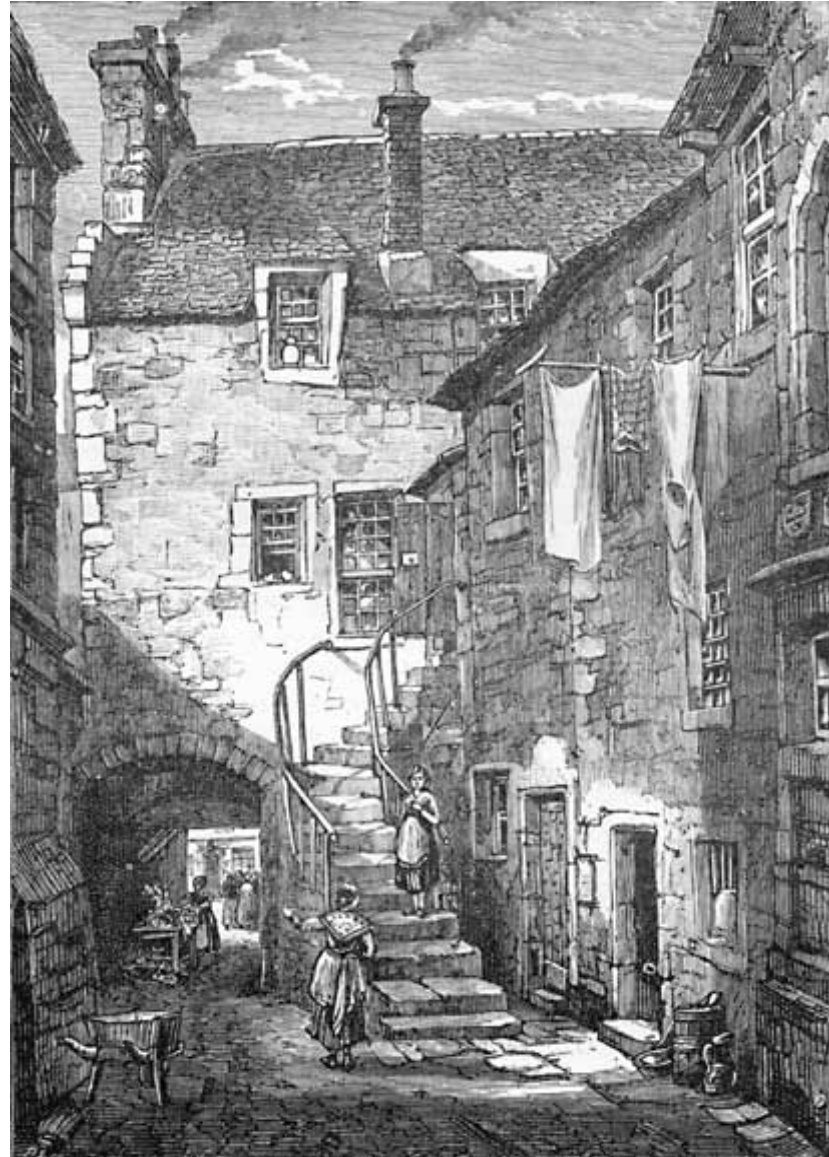
28 March 1498.

[Pest.]

It is avysit and thocht expedient be the provest baillies and counsale, forswamekill as thai ar sikkerly informit that Swanstoun, the parochin of Curry, Vnder Crawmound, Gratale, Degarne, and the parochin of Hailles are infectit with this contagious infirmity of pestilence, quhairfore we chairge straitly and commandis in our Souerane Lord the Kingis name and ours, that na manner of personis dwelland within the saidis boundis addres thame to **cum to this toun and enter within the samyn under the payne of deid**; and at **na indwelleris** within this burgh and boundis thair of **howse harbery or resett** ony of the said personis, or thair guidis, [or] ony vtheris of suspect places, according to the first acts, vnder the **payne of byrning of all thair moveabil gudis and banesing of this toun for all the dayes** of their lyffes, **bot gif thai haif first licence** heirvpoun be the provest and baillies.

Extracts from the Records of the Burgh of Edinburgh, 1495 -1499.

Ballantynes Close.





Dr. Doctor Schnabel von Rom

Qui Creditis, ab ore fatali
 quod foras non sicut animal
 de fugit de contagion
 et auferit suam vitam
 Cadavera sicut et aspidem
 gleich wie der Corvus auf der Alpen
 Ah Credite, aber nicht dort ha
 lara Romae regnat de fides

Qui non debere se esse
 suo seruo Regule de fides
 qua loquitur ab ore et fides
 und deus non consilium
 Quia noster Credit amantem
 de in tenet in fides
 Marfupium hinc fides
 und aurum de gehet fides

Also gehen die Doctores Medici dazü zu Rom, wann sie die ander Pest ertrunckte Pa
 ssum beschehen, sie zu curiren und fragen, sich wider Gott zu sichern, ein langes Kleid von ge
 rodem Tuch ist, Angesicht ist verlarvt, für den Augen haben sie grosse Crystalline Brillen, welche
 Nahrungem langes Schnabel, welches leuchtende Spieren, in der Hände, welche mit Hand schühler
 und versehen ist, eine lange Kütze und darmit decken sie nasamenten, und grovuch soll